



THE LUXURY AND CUSTOMIZED ETHANOL FIREPLACE

SWISS MADE



Consignes de sécurité de DracoFire

ATTENTION : LIRE ATTENTIVEMENT CES CONSIGNES AVANT TOUTE UTILISATION DE LA CHEMINÉE

..

Généralités

- La cheminée ne présente aucun danger si elle est utilisée avec précaution et conformément aux règles de sécurité prescrites par DracoFire dans ses documents.
- La cheminée doit être utilisée dans une pièce aérée ou possédant une bouche d'aération aspirante.
- Aucun objet inflammable ne doit se trouver à moins de 80 cm au minimum de la cheminée (rideaux, mobilier, plantes, ...) .
- **Ne pas fumer lors de la manipulation de l'éthanol et de la mise en feu de la cheminée, ainsi qu'à proximité des bidons d'éthanol.**
- Éviter tout courant d'air lors du fonctionnement de la cheminée.
- Ne jamais laisser la cheminée sans surveillance lorsqu'elle est allumée.
- **Tenir les enfants et les animaux éloignés pendant toute la durée de l'utilisation et surtout lors de l'allumage de la cheminée.**
- Ne pas déposer ou introduire d'objets dans le foyer ou sur l'installation.
- Ne pas ajouter un autre réservoir dans le foyer et ne modifier d'aucune manière la cheminée.
- Ne pas utiliser de papier, de journaux, de paille, de petit bois ou tout autre produit inflammable pour allumer le feu.
- N'utiliser que l'éthanol liquide recommandé par DracoFire, jamais de gel, d'alcool à brûler ou tout autre produit inflammable.
- Remplir le brûleur avec l'éthanol jusqu'au niveau défini par la jauge.
- **Ne JAMAIS ajouter d'éthanol lorsque la cheminée est en fonction et pendant environ 10 minutes après l'arrêt de cette dernière.**
- Ne jamais souffler sur la flamme.
- Ne pas déplacer le brûleur lorsqu'il brûle ou lorsqu'il est encore chaud (attendre minimum 45 minutes) .
- Ne pas toucher le foyer, le brûleur, les verres ou tout autre partie de la cheminée pendant son fonctionnement et ce jusqu'à une heure après l'extinction, de graves brûlures pouvant être occasionnées.
- En cas de départ de feu, utiliser une couverture anti-feu ou un extincteur et, si vous n'en possédez pas, utiliser une couverture très lourde afin d'étouffer le feu (ne jamais asperger le feu avec de l'eau) .
- Allumer l'éthanol contenu dans le brûleur uniquement à l'aide d'un briquet long.
- Ne jamais éteindre le feu avec de l'eau ou tout autre liquide. Utiliser uniquement la clé pour pousser le clapet pour éteindre le feu (sauf dans le cas d'un départ d'incendie, utiliser une couverture anti-feu, un extincteur ou une couverture très lourde afin d'étouffer le feu) .
- Laisser l'éthanol se consumer jusqu'au bout, fermer le clapet de sécurité et attendre le refroidissement du brûleur avec le clapet fermé (environ 10 minutes) avant de le remplir à nouveau.
- Le brûleur peut être allumé ou rallumé s'il a précédemment été éteint avec le clapet de sécurité fermé depuis environ dix minutes, s'il n'y a pas de traces ou d'éclaboussures d'éthanol en dehors du foyer, si le brûleur est rempli en dessous de la jauge, si le bidon d'éthanol est fermé, éloigné du brûleur et rangé avec les accessoires d'allumage en lieu sûr, si le brûleur ne se trouve pas à proximité de matériaux inflammables.
- Tout montage mural ou encastré est possible, mais doit respecter les règles de sécurité incendie (isolation spécifique derrière la cheminée et attaches ou supports adaptés aux conditions de chaleur) .
- **La mise en feu de la cheminée ne peut se faire que si la personne qui allume le feu a pris connaissance des consignes de sécurité et de la notice d'utilisation de DracoFire et qu'elle les respecte.**

2. A propos de l'éthanol

- N'utiliser que l'éthanol liquide recommandé par DracoFire, jamais de gel, d'alcool à brûler ou tout autre produit inflammable.
- Ne **JAMAIS** ajouter d'éthanol lorsque la cheminée est en fonction et pendant environ 10 minutes après l'arrêt de cette dernière.
- Ne pas consommer l'éthanol.
- Ne pas cuire des aliments ou faire bouillir des liquides sur ou dans le foyer.
- Ne pas utiliser l'éthanol autrement que pour remplir le brûleur de la cheminée à l'éthanol.
- Éviter tout contact de l'éthanol avec la bouche, une plaie ou les yeux, car possibilité d'irritations et de brûlures.
- Stocker les bidons d'éthanol en lieu sûr, loin de la cheminée et hors de portée des enfants et des animaux.
- Garder l'éthanol bien fermé dans son bidon d'origine. Respecter l'utilisation de l'éthanol suivant la date d'échéance indiquée par le fabricant d'éthanol.
- Ne pas poser l'éthanol à côté d'une source de chaleur (chauffage, plaques céramiques, ...) et ne pas l'exposer au soleil.

3. Conclusion

La cheminée ne présente aucun danger si elle est utilisée avec précaution et conformément aux règles de sécurité prescrites par DracoFire dans ses documents.

DracoFire ne peut être tenue pour responsable de blessures ou de dégâts engendrés par une utilisation non conforme de la cheminée ou liés au non-respect du mode d'emploi, de la notice d'utilisation et des consignes de sécurité de DracoFire.



À LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT TOUTE UTILISATION DE LA CHEMINÉE

1. Définition des éléments

- Le manteau : partie de la cheminée entourant le foyer et qui peut être parfois personnalisable.
- Le foyer : partie à l'intérieur du manteau de la cheminée contenant les diverses pièces (brûleur, clapet, etc.) .
- Le brûleur : partie de la cheminée qui contient l'éthanol et d'où sortent les flammes.
- Le clapet : partie amovible se trouvant sur le brûleur, pouvant coulisser et, dans certains cas, pouvant être retiré du brûleur. Le clapet peut servir, dans certains cas, à réguler la consommation d'éthanol, à limiter en partie la hauteur des flammes, ainsi qu'à éteindre le feu.
- La bouche du brûleur: ouverture sur le dessus du brûleur d'où sortent les flammes et par laquelle le brûleur est rempli.
- La jauge : petit élément se trouvant à l'intérieur du brûleur et servant à définir le niveau maximal d'éthanol lors du remplissage du brûleur.
- La clé : accessoire servant à tirer ou à pousser le clapet. Elle permet à l'utilisateur de ne pas se brûler. Toujours garder la clé à disposition.
- L'entonnoir ou le bec verseur : accessoire servant à faciliter le remplissage du brûleur avec de l'éthanol en évitant les éclaboussures.
- Le briquet long : accessoire servant à allumer le feu en toute sécurité.
- L'éthanol : combustible liquide livré par DracoFire en bidon ou commandé auprès d'un fournisseur conseillé par DracoFire. C'est ce liquide uniquement qui devra être versé dans le brûleur avec un entonnoir ou un bec verseur, puis allumé à l'aide du briquet long (pour plus d'informations au sujet de l'éthanol, se référer à la section « Éthanol, premiers secours et numéros d'urgence ») .

2. Généralités

- La cheminée ne présente aucun danger si elle est utilisée avec précaution et conformément aux règles de sécurité prescrites par DracoFire dans ses documents. Lire attentivement tous les documents fournis par DracoFire avec votre cheminée.
- **La mise en feu de la cheminée ne peut se faire que si la personne qui allume le feu a pris connaissance des consignes de sécurité et de la notice d'utilisation de DracoFire et qu'elle les respecte.**
- La cheminée doit être utilisée dans une pièce aérée ou possédant une bouche d'aération aspirante.
- Aucun objet inflammable ne doit se trouver à moins de 80 cm au minimum de la cheminée (rideaux, mobilier, plantes, ...) .
- Déballez la cheminée avec soin et précaution, faire attention à ne pas rayer les composants.

3. Remplissage et mise en feu

- **Ne pas fumer lors de la manipulation de l'éthanol et de la mise en feu de la cheminée, ainsi qu'à proximité des bidons d'éthanol.**
- Ouvrir complètement le clapet de la cheminée avec la clé.
- Remplir le réservoir à l'aide d'un entonnoir ou d'un bec verseur jusque sous la jauge de sécurité.
- Veiller à ne pas éclabousser autour ou en dehors du foyer. Nettoyer les éclaboussures éventuelles sur le brûleur avec un chiffon en microfibres, ainsi que toutes les éclaboussures en dehors du foyer.
- N'utilisez que l'éthanol recommandé par DracoFire.

- Éviter le contact de l'éthanol avec toute surface peinte ou laquée, afin d'éviter des tâches pouvant être irréversibles.
- Se laver les mains après le remplissage, afin d'être sûr que des résidus de carburants ne sont pas sur la peau.
- **Tenir les enfants et les animaux éloignés au moment de l'allumage de la cheminée.**
- Avant de déclencher le briquet, vérifier que le bidon d'éthanol est bien éloigné et que tous les accessoires de remplissage sont bien rangés en lieu sûr.
- Allumer le feu uniquement avec un briquet long.
- Ne jamais utiliser de papier, de journaux, de paille, de petit bois ou tout autre produit inflammable pour allumer le feu.
- Le brûleur peut être allumé ou rallumé s'il a précédemment été éteint avec le clapet de sécurité fermé depuis environ dix minutes, s'il n'y a pas de traces ou d'éclaboussures d'éthanol en dehors du foyer, si le brûleur est rempli en dessous de la jauge, si le bidon d'éthanol est fermé, éloigné du brûleur et rangé avec les accessoires d'allumage en lieu sûr, si le brûleur ne se trouve pas à proximité de matériaux inflammables.

4. Pendant la combustion

- Au départ, il est normal que les flammes soient bleues, puis, lorsque l'éthanol chauffe et finit par bouillir, elles deviennent jaune-orange.
- Après 10-15 minutes, l'éthanol atteint la température idéale de fonctionnement. Vous pouvez dès lors régler la hauteur des flammes, ainsi que la consommation de la cheminée, à l'aide du clapet et de la clé. Clapet complètement retiré de la bouche du brûleur : consommation plus élevée. Clapet recouvrant partiellement la bouche du brûleur : consommation réduite.
- Ne jamais souffler sur la flamme
- Ne pas toucher le foyer, le brûleur, les verres ou toute autre partie pendant le fonctionnement de la cheminée, de graves brûlures pouvant être occasionnées.
- Ne jamais laisser la cheminée sans surveillance lorsqu'elle est allumée.
- **Ne JAMAIS ajouter d'éthanol lorsque la cheminée est en fonction et pendant environ 10 minutes après l'arrêt de cette dernière.**
- Si le feu semble éteint, cela ne signifie pas nécessairement qu'il l'est et qu'il n'y a plus d'éthanol. Une flamme résiduelle qui n'est pas visible peut encore brûler au fond du brûleur. Dans tous les cas, attendre 10 minutes environ avec le clapet de sécurité fermé avant de remplir à nouveau le brûleur. Rallumer avec le briquet long.
- En cas de brûlure, n'appliquer aucun corps gras sur la blessure. Si elle est superficielle et non étendue, ne procéder qu'à un refroidissement au moyen d'eau froide pendant plusieurs minutes. Si la brûlure persiste, consulter au plus vite un médecin.

5. Extinction

- Dans la mesure du possible, toujours laisser brûler le feu jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de flammes. Une fois la combustion terminée, toujours refermer le clapet pendant au moins 10 minutes.
- Pour éteindre le feu avant la consommation complète de l'éthanol, fermer rapidement le clapet à l'aide de la clé et attendre jusqu'à l'extinction complète du feu.
- Si le feu ne s'éteint pas complètement du premier coup, ouvrir et refermer complètement la bouche du brûleur plusieurs fois d'affilée à l'aide du clapet et de la clé.
- Utiliser uniquement la clé pour pousser ou tirer le clapet afin d'éteindre le feu.
- Ne jamais éteindre le feu avec de l'eau ou tout autre liquide. Utiliser uniquement la clé pour pousser le clapet.
- Après l'extinction de la flamme, attendre environ 10 minutes avec le clapet fermé au-dessus de la bouche du brûleur avant de rallumer le feu.
- Après la fin de la combustion, ne pas toucher le foyer, le brûleur, les verres ou toute autre partie de la cheminée pendant une heure (le métal et les verres restent longtemps extrêmement chauds) .
- À la fin de la combustion, aérer la pièce quelques minutes.

- En cas de départ d'incendie, se prémunir d'une couverture anti-feu, d'un extincteur ou d'une couverture très lourde afin d'étouffer le feu.
- Toujours refermer complètement le clapet au-dessus de la bouche du brûleur à la fin de l'utilisation de la cheminée (cela évite que de la poussière ou des impuretés, comme des insectes, ne se déposent au fond du brûleur) .

6. Entretien

Attention : toujours opérer sur une cheminée froide ou éteinte depuis une heure environ.

Nettoyage du manteau de la cheminée :

- Le manteau de la cheminée se nettoie uniquement à l'aide d'un chiffon doux en microfibres pouvant être légèrement humide au besoin.
- Ne jamais utiliser d'alcool, de détergeant ou tout autre produit chimique.
- Nettoyer régulièrement le manteau de la cheminée.

Nettoyage du brûleur et du foyer de la cheminée :

- Le brûleur et le foyer étant sujets à des modifications de température et en permanence en contact de la flamme, l'inox de la bouche du brûleur et du clapet peuvent changer d'apparence après un certain temps (ils peuvent légèrement noircir ou devenir un peu jaunâtres) . Ceci est normal. Les processus de combustion peuvent générer quelques résidus de carbone qui peuvent être nettoyés avec un chiffon doux en microfibres légèrement imbibé d'éthanol.
- Toujours frotter dans le sens du brossage de l'inox afin d'éviter toute rayure.
- Nettoyer régulièrement l'intérieur du foyer de la cheminée (cela permet d'atténuer les modifications de couleurs de l'inox et de préserver les matériaux en excellent état) .

7. Garantie

Le matériel DracoFire est garanti 2 ans à partir de la date de réception du paiement final qui met automatiquement un terme au contrat. Toute utilisation de la cheminée non conforme au mode d'emploi, à la notice d'utilisation ou aux consignes de sécurité de DracoFire annule immédiatement et irrémédiablement la garantie établie par DracoFire.

La garantie contractuelle de DracoFire ne couvre pas les défauts de la cheminée qui résulteraient d'un mauvais transport effectué par le Client ou par une tierce personne, d'un manque d'entretien, d'une utilisation non conforme au mode d'emploi, à la notice d'utilisation ou aux consignes de sécurité de DracoFire, de mauvaises conditions de stockage, d'une fausse manipulation, d'un déballage effectué sans soin et sans les précautions adéquates, de modifications ou d'adjonctions effectuées par le Client ou par une tierce personne sur le matériel DracoFire sans l'accord de cette dernière.

8. Conclusion

La cheminée ne présente aucun danger si elle est utilisée avec précaution et conformément aux règles de sécurité prescrites par DracoFire dans ses documents. Lire attentivement tous les documents fournis par DracoFire avec votre cheminée.

DracoFire ne peut être tenue pour responsable de blessures ou de dégâts engendrés par une utilisation non conforme de la cheminée ou liés au non-respect du mode d'emploi, de la notice d'utilisation et des consignes de sécurité de DracoFire.



Éthanol, premiers secours et numéros d'urgence

Qu'est-ce que l'éthanol ?

- L'éthanol, aussi appelé alcool éthylique, est un liquide incolore, volatil, inflammable et miscible à l'eau.
- L'éthanol vendu par DracoFire provient de la distillation des restes de céréales. A la base, l'éthanol est de l'alcool pur à 100% qui, pour des raisons de normes et afin de le rendre impropre à la consommation, a été dénaturé par l'adjonction d'un produit le rendant amer et donnant une couleur jaune-orange à la flamme.

2. Informations toxicologiques et premiers secours

- En cas d'inhalation prolongée de vapeurs, possibilité de ressentir de faibles irritations des muqueuses et d'avoir « la tête qui tourne ». Faire respirer de l'air frais et en cas de malaise, consulter un médecin.
- En cas de contact avec les yeux, risque de sensation de brûlure et possible irritation. Rincer abondamment à l'eau fraîche en gardant les paupières ouvertes.
- En cas de contact avec une plaie, risque de sensation de brûlure et possible irritation. Rincer abondamment la plaie à l'eau fraîche.
- En cas de contact avec la peau, rincer à l'eau la partie touchée.
- En cas d'ingestion, possible euphorie et sensation de brûlure ; en cas d'absorption de grandes quantités, possibilités de vertiges, d'ivresse, de nausées et de vomissements. Dans ce cas, boire beaucoup d'eau et tenter de faire vomir. Si les effets se prolongent, consulter un médecin.
- En cas d'éclaboussures ou de renversement d'éthanol sur des vêtements, changer d'habits, ne jamais utiliser le briquet long et ne s'approcher en aucun cas d'une flamme.
- En cas de dispersion accidentelle d'éthanol, essuyer et nettoyer la zone où il y a de l'éthanol à l'aide de papier ménage, d'un chiffon ou d'un linge, puis rincer la zone avec de l'eau.

4. Incendie ou début d'incendie

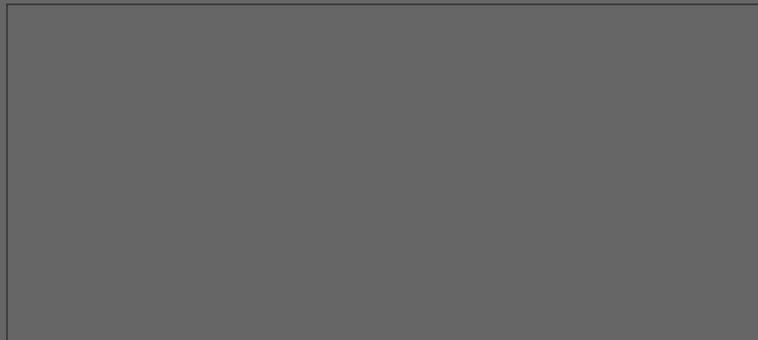
- Jeter sur la flamme une couverture anti-feu, utiliser un extincteur ou, si vous n'en possédez pas, étouffer la flamme à l'aide d'une couverture très lourde.
- En cas de non maîtrise de la situation, faire immédiatement appel aux pompiers et évacuer les lieux en prenant soin de vérifier que toutes les personnes et tous les animaux ne se trouvent plus dans la zone du sinistre.
- Éloigner au maximum les bidons présents dans l'habitation de la zone du sinistre.

5. Numéros d'urgence en Suisse

Numéros d'urgence dans votre pays

- | | |
|-----------------------------------------------------------|---|
| - 118 Pompiers | - |
| - 144 Ambulance | - |
| - 145 Institut de toxicologie | - |
| - 044 251 51 51 Centre suisse d'information toxicologique | - |

Fire
Flames
Feelings



www.dracofire.ch

info@dracofire.ch

www.damocles-international.com

